

UTTAN ÚR HEIMI

Slakaði fyri USA

Myndugleikarnir í Eystur-
urtimor hava slakað fyri
amerikanskum trýsti og
hava bundið seg til ikki
at útflyggja altjóða
krigsbrotsmannadóm-
stólinum amerikanskar
ríkisborgarar til rættar-
sókn. Frammanundan
hava Ísrael og Rumenia
gjørt tað sama.

Amerikanska stjórnin
hefur sýtt fyri at sam-
starva við krigsbrots-
mannadómstólin, tí
stjórnin ber ótta fyri, at
amerikanskir ríkisborg-

arar kunnu verða drignir
fyri rættin av politiskum
orsøkum. USA legði
stórt trýst á ST, sum
endaði við, at trygdar-
ráðið gjørdi av, at tað
fyrsta árið skulu eingir
amerikanarar dragast
fyri rættin í Haag. Dóm-
stólurin fór til arbeiðis
tann 1. juli.

Seinastu dagarnar
hefur USA lagt trýst á
ES-londini fyri at fáa tey
at gera tað sama sum
Ísrael, Rumenia og Eyst-
urtimor.

Rabbinar finst at Ísrael

Yvirrabbinarin hjá jød-
unum í Bretlandi,
Jonathan Sacks, sigur, at
framferðin hjá ísraels-
monnum ímóti palest-
inum er ikki sambærilig
við jødisku trúarlæruna.

Jonathan Sacks, sum
hefur verið leiðari hjá
teimum 280.000 bretsku
jødunum síðani 1991,
visir m. a. á Mósebøkur-
nar, sum siga, at jøðarnir
skulu ikki kúga onnur
fólkaslog ella fara illa

við teimum. Sambært
Sacks verður hetta sagt
heilar 36 ferðir í Móse-
bókunum.

Yvirrabbinarin mælir
samstundis ísraelsku
stjórnini til at taka sínar
hermenn aftur av teim-
um økjunum, sum hava
verið hersett síðani
kriggið í 1967. Sambært
Jonathan Sacks átti
Ísrael at havt tikið seg
aftur fyri langari tíð
síðani.

Skipasmiðja letur
uppaftur

Stóra skipasmiðjan
Mjellem & Karlsen í
Bergen, sum lat aftur
herfyri eftir at vera kom-
in í penganeyð, lat upp-
aftur í gjár eftir at hava
fingið so mikið av peng-
um, at arbeiðið kundi
takast uppaftur.

Skipasmiðjan hefur
fingið arbeiðið at við-
líkahalda nokur skip hjá
norsku sjóverjunum, sam-
stundis sum hon hefur
vunnið útbjóðingina um

at byggja tvey nýggj sjó-
verjuskip. Mjellem &
Karlsen hefur í fleiri ár
leigað øðrum norskum
skipasmiðjum serkøn
arbeiðsfólk, og hetta
virksemið verður eisini
tikið uppaftur nú.

Leiðslan á Mjellem &
Karlsen roknað við, at
umleið hundrað menn
fáa arbeiðið á skipa-
smiðjuni í fyrsta umfari.

Gentur funnar myrðar

Seinastu mánaðarnar
hefur amrikanska lög-
reglan leitað eftir
tveimum gentum, 12 og
13 ára gamlar, og nú
hava myndugleikarnir
funnið líkini av teimum.

Tey bæði líkin vórðu
funnin uttan fyri eini
húsini hjá tí 39 ára
gamla Ward Weaver,
men sambært FBI er
maðurin ikki skuldbettur
fyri at hava beint fyri
teimum. Tað er tó ein

sannroynd, at tann 39 ára
gamli maðurin kendi ta
12 ára gomlu Ashley
Pord og ta 13 ára gomlu
Mirandu Gaddis, tí tær
báðar vóru vinkonur
dóttur hansara.

Ein sonur Ward Weav-
er hefur sagt fyri lög-
regluni, at pápi hansara
myrði tær báðar gentur-
nar.

Sýtir USA at nýta herstöð
til álop á Irak

Tað lítla Qatar við
Persaflógvan hefur
boðað amerikansku
stjórnini frá, at am-
erikanarar sleppa ikki
at nýta flogstöðina
har til eitt álop á Irak.

USA-IRAK

Árni Joensen:

USA hefur eina stóra flog-
stöð í Qatar við Persaflóg-
van, men nú siga myndug-
leikarnir har, at amerikan-
arar sleppa ikki at nýta
flogstöðina til eitt møguligt
álop á Irak.

Harvið tekur Qatar somu
stöðu sum Saudiarabia og
Bahrein. Tey bæði londini
boðaðu herfyri amerik-
anska uttanríkisráðnum frá,
at USA sleppur ikki at nýta
stöðir har til tað ætlaða
álopið á Irak og Saddam
Hussein.

Amerikanskir fjølmiðlar
hava seinastu dagarnar
sagt, at USA umhugsaði at
flyta ein part av teimum
6.000 hermonnunum, sum
hava stöð í Saudiarabia, til
al-Odaydia-flogstöðina
vestan fyri høvuðsstaðin í
Qatar, Doha.

Men uttanríkisráðharrin í
Qatar, al-Thani, segði eftir
ein fund í Bagdad í gjár,
at stjórn hansara fer ikki at
lata amerikanarar nýta Qat-
ar sum eina lopfjøl í einum



Uttanríkisráðharrin í Qatar, al-Thani, avmyndaður í Bagdad í gjár, har hann boðaði frá, at
USA sleppur ikki at nýta Qatar sum lopfjøl í einum álopi á Irak.

álopi á Irak.

– Vit royna at bjarga
okkara parti av heiminum
undan fleiri vanlukkum. Vit
eru sjálvandi ímóti øllum
hernaðartiltøkum ímóti
Irak, og okkara áskoðan

hefur altíð verið, at ósemj-
ur skulu loysast við
diplomatiskum stigum
íggjøgnum ST, segði al-
Thani.

Eyggleiðarar halda, at
endamálið við Bagdad-

ferðini hjá uttanríkisráð-
harranum var at fáa stýrið
hjá Saddam Hussein at
góðtaka, at vápnæftirlits-
menninir hjá ST sleppa aft-
ur til landið at kanna
iraksku vápnagoymslurnar.

Tvær milliónir svøлта -
stjórnin vil ikki hava hjálp

Í afrikanska landin-
um Zambia er vandi
fyri, at tvær milliónir
fólk kunnu doyggja í
hungri, men stjórnin
sýtir fyri at taka ímóti
mati frá vestur-
lendskum hjálpar-
felagsskapum.

AFRIKA SVØLTAR

Árni Joensen:

ST sigur, at í minsta lagi 13
milliónir fólk í londunum
har suðuri í Afrika eru í
vanda fyri at doyggja í
hungri teir næstu mánaðar-
nar, fáa tey ikki ta neyðugu
hjálpinu. Minst tvær milli-
ónir teirra búgva í Zambia.

Fleiri altjóða hjálparfel-
agsskapir hava seinastu
tíðina roynt at útvega teim-
um neyðstöddu matvøru-
hjálp, men í Zambia hava
felagsskapirnir fingið eitt
rættiliga óvæntaðan trupul-
leika.

Bambiski landbúnaðar-
málaráðharrin, Mundia
Sikatana, hefur boðað
hjálparfelagsskapunum frá,
at landið tekur ikki ímóti
teimum genviðgjørdum mat-
vørunum, sum felagsskap-
irnir hava boðið teimum
svøltandi í Zambia. Sam-
bært ráðharranum bera
myndugleikarnir ótta fyri,
at tær genviðgjørdum mat-
vørunar kunnu skaða
landsins egna landbúnað,
og harafturat kvíða teir fyri,
at matvørunar kunnu vera
heilsuskaðiligar.

Við amerikanska sjón-

varpið CNN sigur zambiski
landbúnaðarráðharrin, at
koma tær útlendsku gen-
viðgjørdum matvørunar í
samband við landsins egna
landbúnað, kann tað gera
óbotaligan skaða, sum fer
at taka livibreyðið frá
nógvum fólki í Zambia.
Ráðharrin sigur seg fegnast
um, at umheimurin er sinn-
aður at hjálpa teimum
neyðstöddu, men hann
heldur uppá, at Zambia er
ført fyri at loysa sínar egnu
trupulleikar.

Avgerðin hjá zambisku
myndugleikunum kemur
ógvuliga óvart á á teir stóru
hjálparfelagsskapirnir.
Talsmaðurin hjá Alherims
Matvøruhjálpini, James
Morris, sigur, at hansara
felagsskapur fær einki
gjørt, halda zambisku
myndugleikarnir fast um, at

teir vilja ikki hava mat-
vøru, sum eru framleiddar
við hjálp av biotøkni.

Amerikanska uttanríkis-
ráðið er eisini ørkymlað av
zambisku stöðutakanini og
hefur biðið ES hjálpa sær
at sannføra zambisku
stjórnina um, at genvið-
gjørdar matvøru eru ikki
heilsuskaðiligar. ES-nevnd-
in hefur síðani boðað frá,
at eingin vandi er við at eta
hesar matvøurnar, men
nevndin legði tó afturat, at
vilja londini ikki hava
hjálpinu, er tað teirra av-
gerð og ábyrgd.

vinarkall

Beiggi fer til Danmarkar



0,99
um minuttin til Danmarkar

Hetta er tíðin, tá nógv ung fara av
landinum, og foreldur standa
sorgblíð og veittra, meðan børnini
flyta heimanífrá.
Tey flestu fara niður at lesa, onnur
til Onglands ella hini

Norðurlondini, og nokur fara til
fjarskotin lond at arbeiða.
Beiggi fer til Danmarkar. Tíbetur
hefur Mamma Vinarkall.
Ert tú kundi hjá Kalli og hefur
Vinarkall, kanst tú ringja bíliga til

familju ella vinir kring allan
heimin. Tú kanst til dømis tosa við
sonin ella dótturina í Danmark fyri
bara 99 oyru um minuttin.

Tosa ofta við tey, tú ert góð við.

www.kall.fo

ring
20 20 20



kall

Orðið er títt

Kall · Óðinshædd 2 · Tel 20 20 20 · Fax 20 20 21 · Postrúm 3299 · FO-110 Tórshavn · kall@kall.fo · www.kall.fo